

موديل 7L22

تعليمات التشغيل

(صفحة ٢)

انك الان المالك الفخور لساعة سيكو كايبتك® معيار Cal.7L22. قبل استعمال ساعتك سيكو كايبتك® يرجى قراءة التعليمات في هذا الكتيب بعناية بالغة للحصول على الاستعمال الافضل . كما ويرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب كمرجع في متناول اليد عند الحاجة.

المحتويات

صفحة

| | |
|----|---|
| ٤ | المزايا |
| ٤ | كيفية شحن الساعة وبدء تشغيلها |
| ٥ | مخزون الطاقة في ساعتك سيكو كايبتك |
| ٦ | ملاحظات حول وحدة خزن الكهرباء (و.خ.ك) الحركية |
| ٦ | وظيفة التحذير عن نفاذ الطاقة |
| ٧ | ضبط الوقت/التقويم |
| ٧ | للموديلات بإكليل نوع قفل لولبي |
| ٨ | ساعة توقيت |
| ١١ | عداد معدل |
| ١٣ | ملاحظات حول استخدام الساعة |
| ١٥ | المواصفات |

* للعناية بالساعة راجع قسم "للمحافظة على جودة ساعتك" في الضمان العالمي وكتيب التعليمات المرفق.

المزايا

ساعة سيكو بالطاقة الحركية Cal. 7L22 هي ساعة انالوج كوارتز مزودة بنظام توليد اوتوماتيكي تم تطويره من قبل سيكو. انه يولد الطاقة الكهربائية التي تعمل على تشغيل الساعة وذلك باستخدام حركة الذراع وخزن الطاقة في وحدة خزن الكهربائية الحركية (و.خ.ك حركية)، هي لا تحتاج الى استبدال بصورة دورية بعكس البطاريات التقليدية نوع ذو زر.

كيفية شحن الساعة وبدء تشغيلها

- ١ هز الساعة من جانب الى جانب ٥٠٠ مرة تقريبا .
* قم بهز الساعة بانتظام بمعدل مرتين في الثانية.
* ان ٥٠٠ هزة ستكفي لبدء الساعة وسيتحرك عقرب الثواني بمعدل ثانية - واحدة للخطوة.
- ٢ هز الساعة ٢٠٠ مرة اضافية تقريبا لخزن احتياط من الطاقة ليوم واحد.
- ٣ اضبط الوقت / التقويم ثم ارثدي الساعة.



مخزون الطاقة في ساعتك سيكو كاينتك

- يتم تخزين الطاقة الكهربائية التي تتولد أثناء إرتدادك للساعة في وحدة تخزين الكهرباء الحركية (و.خ.ك حركية). إنه مصدر طاقة يختلف تماماً عن البطاريات الإعتيادية في الساعات لذلك فإن مصدر الطاقة هذا لا يحتاج الى إستبدال بصورة دورية.
- ان و.خ.ك الحركية هي مصدر نظيف وغير مضر بالبيئة.

تعليمات عامة حول حفظ الطاقة في وحدة تخزين الكهرباء الحركية (و.خ.ك) الحركية

- يمكنك تقدير الطاقة المخزونة في وحدة تخزين الكهرباء الحركية من الإسلوب الذي ترتدي به الساعة.
- إرتداء الساعة بصورة متواصلة لمدة ١٢ ساعة سيؤدي الى تجميع طاقة تكفي لتشغيل يومين إضافيين.
- إذا أرتديت الساعة لمدة ١٢ ساعة يومياً لمدة إسبوع، سيتم شحن الساعة بصورة كاملة.

الشحن الكامل

- إذا كانت الساعة مشحونة بصورة كاملة فإنها تعمل لمدة ٥ اشهر تقريبا. ان فترة الشحن تقل تدريجياً بمرور الوقت. مع ذلك، ان المعدل الذي تقل فيه فترة الشحن يعتمد على عوامل وظروف استخدام الساعة.

إحتياطات لأولئك الذين يرتدون الساعة بين فترة وأخرى فقط

- إذا كنت تستخدم الساعة بين فترة وأخرى، فقد تجد إنه تم نفاذ شحن الساعة في الوقت الذي تريد فيه إرتداها. قبل إرتداء الساعة، تأكد من شحنها بصورة كافية بإتباع طريقة الشحن في البند " كيفية شحن الساعة وبدء تشغيلها " .

ملاحظات حول وحدة خزن الكهرباء (و.خ.ك) الحركية

- لا تسحب الاكليل الى الطقة الثانية لايقاف عقرب الثواني بقصد الاقتصاد بالطاقة. ان القيام بذلك يؤدي الى سريان تيار كبير في الدائرة الالكترونية في الساعة. لذلك، فان سحب الاكليل الى الطقة الثانية سوف لا يعمل على الاقتصاد بالطاقة بل بالعكس سيؤدي الى استهلاك طاقة اكثر من المعتاد.

تنبيه



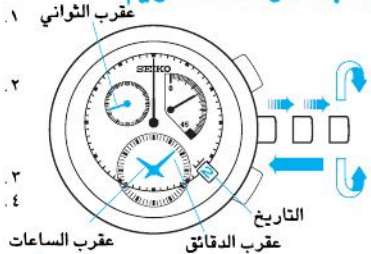
لا تقم ابدأ بتركيب بطارية او أكسيد الفضة المستخدمة في الساعات الاعتيادية في مكان وحدة خزن الكهرباء (و.خ.ك) الحركية. ان البطارية يمكن ان تنفجر او تصبح ساخنة جدا أو تسبب حريقا. وحتى لو كانت البطارية مركبة فانها لا تقوم بتوصيل الكهرباء.

وظيفة التحذير عن نفاذ الطاقة

- عندما يبدأ عقرب الثواني بالحركة بمعدل ثانيتين في الخطوة الواحدة بدلا من الحركة الاعتيادية بمعدل ثانية واحدة في الخطوة، سوف تتوقف الساعة عن العمل في حدود ١٢ ساعة تقريبا.
* اذا بدأ عقرب الساعة بالحركة بمعدل ثانيتين بالخطوة اثناء استخدام ساعة التوقيت، ستتوقف الساعة في حدود ٤٥ دقيقة اذا استمر استخدام ساعة التوقيت. (راجع قسم " كيفية شحن الساعة وبدء تشغيلها ").
في هذه الحالة هز الساعة من جانب لجانب لشحن وحدة خزن الكهرباء (و.خ.ك) الحركية بصورة كاملة.

ضبط الوقت / التقويم

١. اسحب الاكليل للخارج حتى الطقة الاولى ثم أدره بعكس اتجاه عقرب الساعة لضبط تاريخ اليوم السابق.
٢. اسحب الاكليل للخارج حتى الطقة الثانية عندما يكون عقرب الثواني على موضع الساعة ١٢، ثم قدم العقارب بادارة الاكليل بعكس اتجاه عقارب الساعة لضبط التاريخ المطلوب.
٣. أدر العقارب لضبط الوقت المطلوب.
٤. اضغط الاكليل للخلف بصورة كاملة حسب اشارة الوقت.

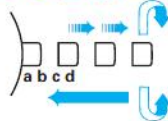


للموديلات باكليل نوع قفل لولبي

إذا كانت ساعتك باكليل نوع قفل لولبي، ادر الاكليل بعكس اتجاه عقرب الساعة لفتح القفل ثم اسحبه للخارج.

بعد استخدام الاكليل، اضغطه للداخل الى موضع الفتح.

اقفل الاكليل بصورة كاملة بادارته باتجاه عقرب الساعة أثناء الضغط عليه.



- ج. الطقة الاولى
- د. الطقة الثانية

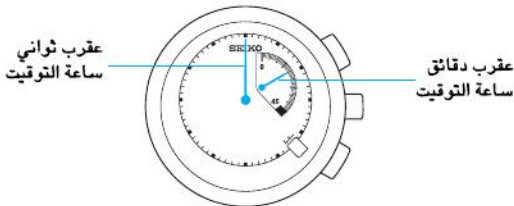
- أ. موضع القفل
- ب. موضع فتح القفل

ساعة التوقيت

- ساعة التوقيت يمكن أن تقيس لغاية ٤٥ دقيقة بمعدل ١ / ٥ ثانية.
- تتم الإشارة الى الوقت الذي تم قياسه بواسطة عقربين خاصين بساعة التوقيت وهما يتحركان بصورة مستقلة عن عقارب الوقت الاعتيادي.
- بعد ٤٨ دقيقة تتوقف ساعة التوقيت اوتوماتيكيا.

ملاحظات حول قراءة العقارب

- عقرب ثواني ساعة التوقيت يدور دورة كاملة في ٦٠ ثانية.
- عقرب دقائق ساعة التوقيت يتحرك بمعدل دقيقة واحدة لغاية ٤٥ دقيقة. انه يتحرك حسب حركة عقرب ثواني ساعة التوقيت. يرجى الملاحظة بأنه قد تتم قراءة الوقت المقاس بصورة مغلوطة اذا تمت قراءة الوقت الذي يشير اليه عقرب الساعات فقط في ساعة التوقيت.



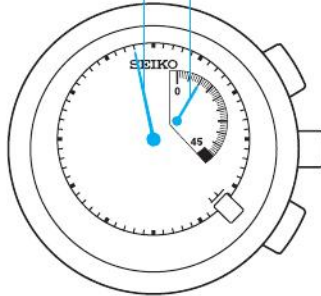
(مثال)

٩ دقائق و ٥٨ ثانية:

تأكد من عدم الخطأ في قراءة الرقم عندما يكون ٩ دقائق و ٥٨ ثانية فتقرئه ١٠ دقائق و ٥٨ ثانية حتى وإن كان عقرب دقائق ساعة التوقيت قريباً من موضع ١٠ دقائق.

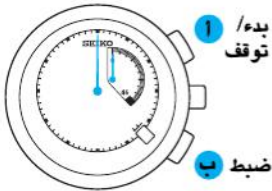
◆ قراءة عقرب دقائق ساعة التوقيت:
عقرب دقائق ساعة التوقيت يشير غالباً
إلى "١٠" ولكن يجب قراءته "٩".

◆ قراءة عقرب ثواني ساعة التوقيت:
عقرب ثواني ساعة التوقيت يشير غالباً
إلى "٥٨".



تشغيل ساعة التوقيت

- قبل استخدام ساعة التوقيت، تأكد من إعادة ضبط عقارب ساعة التوقيت الى الموضع "0".
 - (١) تأكد من أن الساعة تعمل بصورة صحيحة.
 - * إذا كانت الساعة متوقفة تماماً أو إذا كان عقرب الثواني يتحرك بمعدل ثانيتين بالخطوة، إشحن الساعة بصورة كافية. (راجع "كيفية شحن الساعة وبدء تشغيلها")
 - (٢) اضغط الزر لإعادة ضبط عقارب ساعة التوقيت على الموضع "0".
 - * عند استخدام ساعة التوقيت لأول مرة بعد شحن الساعة لبدء تشغيلها، تأكد من إعادة ضبط ساعة التوقيت حتى ولو كانت عقارب ساعة التوقيت على موضع الصفر "0".



القياس الإعتيادي



قياس الوقت المار المتجمع

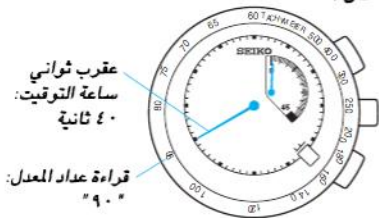


م:
ب:
ج:

- * يمكن تكرار إعادة بدء وإيقاف ساعة التوقيت بضغط الزر أ.
- * انتبه لكي لا تضغط الزر بالخطأ أثناء استمرار ساعة التوقيت بالقياس.
- * لا تضغط الزرين (أ) و (ب) في نفس الوقت ولا تضغط احدهما أثناء استمرار الضغط على الثاني.

عداد المعدل (للموديلات بمقياس عداد معدل)

مثال ١



عقرب ثواني
ساعة التوقيت:
٤٠ ثانية

قراءة عداد المعدل:
"٩٠"

"٩٠" (قراءة عداد المعدل) \times ١ (كم او ميل)

= ٩٠ كم/ ساعة او ميل بالساعة

١ استخدم ساعة التوقيت لتحديد عدد الثواني التي يستغرقها قطع ١ كم او ١ ميل.

٢ قراءة عداد المعدل التي يشار اليها بعقرب الثواني تعطي معدل سرعة السيارة بالساعة.

* يمكن استخدام مقياس عداد المعدل عندما يكون الوقت المطلوب اقل من ٦٠ ثانية فقط.
مثال ٢: اذا امدت مسافة القياس الي ٢ كم او ميل او تلقصت الي ٠.٥ كم او ميل وكان عقرب ثواني ساعة التوقيت يشير الي رقم "٩٠" على مقياس عداد المعدل ستكون السرعة هي كما يلي:

"٩٠" (قراءة عداد المعدل) \times ٢ (كم او ميل) = ١٨٠ كم/ ساعة او ميل بالساعة.

"٩٠" (قراءة عداد المعدل) \times ٠.٥ (كم او ميل) = ٤٥ كم/ ساعة او ميل بالساعة.

لقياس معدل التشغيل بالساعة

مثال ١



عقرب ثواني
ساعة التوقيت:
٢٠ ثانية

قراءة عداد المعدل: "١٨٠"

$$\begin{aligned} & \text{"١٨٠"} \text{ (قراءة عداد المعدل)} \times ١ \text{ عمل} \\ & = ١٨٠ \text{ عمل / ساعة} \end{aligned}$$

١ استخدم ساعة التوقيت لقياس الوقت المطلوب لإكمال عمل ١.

٢ قراءة عداد المعدل التي يشار إليها بعقرب ثواني ساعة التوقيت تعطي معدل عدد الاعمال المنجزة بالساعة.

مثال ٢: إذا تم إكمال ١٥ عملا في ٢٠ ثانية:

$$\text{"١٨٠"} \text{ (قراءة عداد المعدل)} \times ١٥ \text{ عمل} = ٢٧٠٠ \text{ عمل / ساعة.}$$

ملاحظات حول استخدام الساعة

كيفية شحن الساعة وبدء تشغيلها

- لشحن وحدة خزن الكهرباء الحركية بصورة كافية من الساعة من جانب الى آخر بانتظام وبمعدل هزتين بالثانية بقوس ٢٠ سم تقريباً.
- ليس هناك فائدة إضافية من هز الساعة بسرعة أكثر أو ببطء أكثر.
- عند هز الساعة يدور الوزن المتذبذب في نظام التوليد ليقوم بإدارة الأجزاء الميكانيكية. وأثناء دورانه يخرج صوتاً ولكن هذا ليس عطلاً.
- إذا وجدت عقرب الثواني يتحرك بمعدل ثانيتين بالخطوة بعد هز الساعة ٥٠٠ مرة تقريباً، هز الساعة مرات أكثر حتى يتحرك عقرب الثواني بمعدل ثانية واحدة بالخطوة.
- في الساعة نظام لمنع الشحن الزائد. حتى إذا تم هزها أكثر بعد الشحن الكامل فإن ذلك لا يؤدي الى عطل.
- ليس من الضروري شحن الساعة بصورة كاملة، لأنه سيتم شحنها اوتوماتيكياً اثناء ارتدائها باليد.
- إرتدي الساعة يومياً لمدة ١٠ ساعات على الأقل.
- حتى إذا تم إرتداء الساعة باليد سوف لا يتم شحنها إذا لم يتم تحريك اليد.

مخزون الطاقة في ساعتك سيكون كافيتك

● إحتياطات حول المؤديلات بغلاف شفاف

إذا كانت خلفية ساعتك زجاجية، لا تعرض الساعة لمصادر ضوء قوية مثل أشعة الشمس المباشرة أو ضوء فلورسنت لأن ذلك قد يؤدي مؤقتاً الى زيادة إستهلاك الطاقة في دائرة الساعة مما يقلل من مخزون الطاقة في وحدة خزن الكهرباء الحركية. إن هذه الحالة طارئة وستزول عند إبعاد الساعة عن مصدر الضوء.

وظيفة التحذير عن نفاذ الطاقة

- إن الساعة تبقى تعمل بصورة دقيقة حتى اثناء حركة عقرب الثواني بمعدل ثانيتين في الخطوة.
- إذا كان يتم إستخدام ساعة التوقيت اثناء حركة عقرب الدقائق بمعدل ثانيتين في الخطوة، قد تصبح حركة عقارب ساعة التوقيت غير مستقرة فجأة قبل ان تتوقف الساعة تماماً.

المواصفات

| | | |
|----|------------------------------|---|
| ١ | ذبذبة الهزاز الكريستالي | ٣٢.٧٦٨ هرتز (١ هرتز = ١ ذبذبة بالثانية) |
| ٢ | النقص / الزيادة (معدل شهري) | أقل من ١٥ ثانية (عند لبسها باليد في درجة الحرارة الاعتيادية ٥ م - ٣٥ م) (٤١ ف - ١٥ ف) - ١٠ م - ٦٠ م (١٤ ف - ١٤٠ ف) محرك خطوة، عدد ٢ |
| ٣ | مدى درجة حرارة التشغيل | |
| ٤ | نظام الحركة | |
| ٥ | نظام العرض | |
| | الوقت | عقارب للساعات والدقائق والثواني |
| | التاريخ | يتم عرضه على شكل رقم |
| | ساعة التوقيت | عقرب للدقائق وعقرب ١ / ٥ ثانية |
| ٦ | وظائف اضافية | ساعة التوقيت تعد لغاية ٤٥ دقيقة بمعدل ٥ / ١ من الثانية |
| ٧ | فترة الشحن | وظيفة تحذير عن نفاذ الطاقة ووظيفة منع شحن زائد |
| | شحن كامل | ٥ اشهر تقريبا (اذا تم استخدام ساعة التوقيت لمدة ٤٥ دقيقة في اليوم) |
| | بعد بدء عقرب الثواني بالحركة | |
| | بمعدل ثانيتين بالخطوة | ١٢ ساعة تقريبا (اذا لم يتم استخدام ساعة التوقيت) |
| ٨ | وحدة خزن الكهرباء الحركية | نوع زر، عدد ١ |
| ٩ | IC (الدائرة المتكاملة) | C-MOS - IC ، عدد ١ |
| ١٠ | نظام التوليد | مولد ايه سي صغير جدا |

* لغرض مواصلة تطوير المنتج ، فإن المواصفات عرضة للتغيير بدون اشعار مسبق.

